

Profile grinding machines
Rectifieuses des profiles





Grinding solutions since 1952



The use of quality perlitic cast iron is employed for the production of all major components of our SR-CNC plane surface grinders.

These are of generously ribbed rigid box section design and provide necessary damping and stability required for this type of high technology application.

The "T" shape main bed holds the whole moving column being the grinding torque stable regardless of the grinding wheel traverse position.

Nos rectifieuses planes SR-CNC ont été conçue suite a des développements, matériaux et méthodes de fabrication prouvées pour assurer le plus haut degré de précision.

Les éléments structuraux principaux de la machine sont faits en fonte perlitique de qualité. Chaque élément a été soigneusement étudié, dimensionné et construite avec une construction nervurée qu'assure la rigidité et stabilité de l'ensemble.

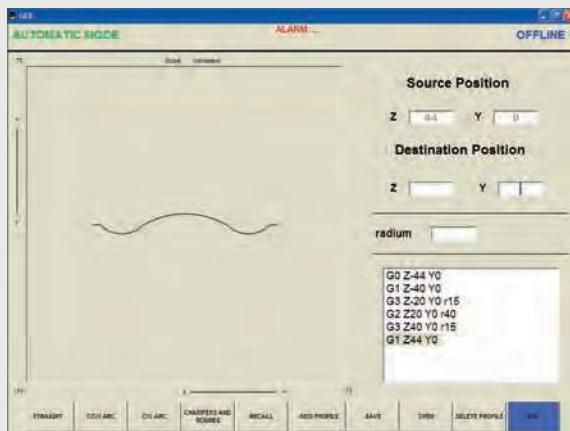
L'ensemble colonne se déplace sur le bâti principale en «T» permettant que le couple de rectification reste stable indépendamment de la position de la meule.

STANDARD TECHNICAL FEATURES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODEL / TYPE	SR-40/20 CNC	SR-L/40 CNC	SR-L/50 CNC	SR-L/60 CNC	SR-L/70 CNC	SR-L/80 CNC	SR-L/90 CNC	SR-L/100 CNC
TRANSVERSE CAPACITY CAPACITÉ TRANSVERSALE	200	400	500	600	700	800	900	1000
AVAILABLE STANDARD LONG. MACHINE CAPACITIES (X-AXIS) CAPACITÉS LONGITUDINALES MACHINES DISPONIBLES EN STANDARD	(L)	400 800	600 1200 1500 2000	1000 1200 1500 2000	1000 1200 1500 2000	1500 2000 2500 3000	1500 2000 2500 3000	1500 2000 2500 3000
MAX GRINDING TRANSVERSE (Z-AXIS) TRANSVERSAL MAXI RECTIFIABLE	mm	215	450	550	650	800	900	1100
TABLE TO SPINDLE AXIS HEIGHT HAUTEUR TABLE AXE DU MANDRIN	mm	412	525	625	625	800	800	1000
MAX GRINDING HEIGHT (Y-AXIS) HAUTEUR MAXI RECTIFIABLE	mm	210	285	335/ 550	335	510	510	660
MAX JOB WEIGHT POIDS PIÈCE MAXI	kg	150	400/650	1000/ 1800	1150/ 3000	1900/ 2800	2100/ 3000	2300/ 4300
WORKING RESOLUTION (Y-AXIS STEP) RESOLUTION DE TRAVAIL	mm	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001
TOTAL POWER INSTALLED PUISANCE TOTALE	Kw	6	9	20/22	22	30	30	46
SPINDLE POWER PUISANCE BROCHE	Kw	2,2	4 (7,5)	9 (15)	9 (15)	11 (15)	11 (15)	22 (30)
WHEEL SIZE MEULE	mm	225x25 x51	300x50 x76,2	400x50 x127	400x50 x127	400x100 x127	400x100 x127	500x100 x203
MACHINE WEIGHT POIDS MACHINE	kg	1400	2100/ 2500	5600/ 10400	8200/ 18100	15000/ 26000	16000/ 27000	17000/ 34000
								19200/ 35000

CNC • SOFTWARE



MAIN FEATURES

- * Easy machine-job set up
- * Easy dimensional correction
- * Parameter input by teach-in
- * Two by two axis interpolating option for making jobs by profile following
- * Customized working cycles like creep feed, toothed bar grinding
- * Additional axis can be controlled (spindle, rotary table, coolant nozzle position compensation, etc)
- * Axis inverting possibility for working on longer jobs than the machine's longitudinal capacity
- * Direct from drawing dressing profile programming
- * All wheel data storage
- * Fast service through internet connection
- * Any automatic wheel dressing possibility
- * Any language interface
- * In time intervention in automatic cycle possibility

GER machines are always controlled by a latest generation Fanuc CNC. At the same time, a complete Fanuc package is assembled including motors, drivers, regulators...

The system with easy to use on screen graphics provides user friendly machine operation even for the less experienced personnel.

The step by step programming philosophy makes possible trouble free programming of highly complicated jobs.

The software can be modified to answer to specific customer process or automation requirements.

Les rectifieuses GER intègrent dans toutes les cas un package complet en FANUC: moteurs, régulateurs, drivers, etc.

L'interface avec l'opérateur inclus des macros très visuels et est paramétrée et d'utilisation très facile même pour l'opérateur moins expérimenté avec des systèmes à CN.

La philosophie pas à pas de la programmation permet de développer des programmes très compliquées d'une façon contrôlée et sans erreurs.

Il s'agit d'une programmation ouverte et on a le savoir-faire nécessaire pour pouvoir l'adapter sur demande à des besoins spécifiques de pièce ou d'automatisation.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- * Mise à point machine-pièce très simple
- * Correction dimensionnelle facile
- * Introduction des paramètres par teach-in
- * Possibilité d'interpoler les axes deux à deux pour rectifier des pièces par suiviprofile
- * Cycles de travail personnalisées comme passe profonde ou rectification des crémaillères
- * Des axes additionnelles peuvent être contrôlées (mandrin, table rotative, contrôle de position de la sortie d'arrosage, etc)
- * Possibilité d'inverser les axes pour élaboration des pièces plus longues que la capacité machine
- * Programmation des profiles directe du plan
- * Sauvegarde des données des meules
- * Diagnostique et service téléphonique rapide
- * Toutes options de diamantage automatique
- * Toutes options de langue d'interface
- * Possibilité d'intervention en temps réel dans des cycles automatiques

MACHINE STANDARD OPTIONS OPTIONS STANDARD DE LA MACHINE

- * Wheel balancing arbour
- * Standard machine ready to work options
- * Centralised parametrized greasing
- * Suitable operating instructions and programming manuals
- * Frequency converter for the wheel

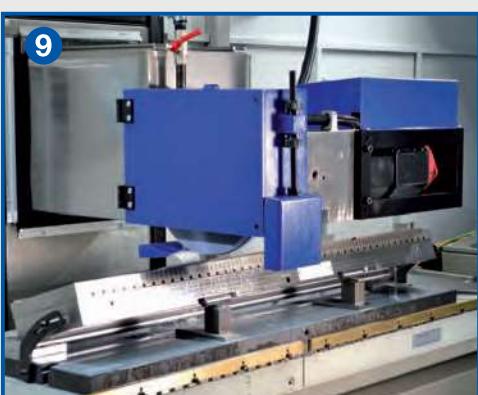
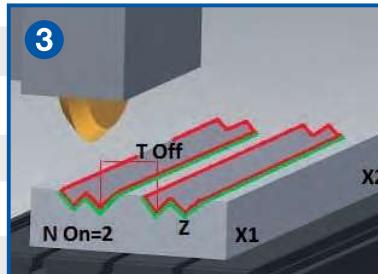
- * Axe d'équilibrage de meule
- * Options machine près à travailler
- * Graisage centralisé et paramétrisé
- * Manuels d'instructions / programmation
- * Convertisseur de fréquence pour la meule

OPTIONAL ACCESSORIES OPTIONS EXTRA DE LA MACHINE

- 1** Coolant tanks with paper filtration and magnadrum
Equipe de refroidissement avec filtration à papier plus séparateur magnétique
- 2** Electrodynamic wheel balancing system
Équilibrage électrodynamique de meule
- 3** Customized specific software options
Options de logiciel personnalisées
- 4** Electro magnetic or permanent chuck
Plateau électromagnétique ou électropermanent
- 5** Clamping accessories
Options de fixation de pièce
- 6** Increased vertical stroke
Colonne rehausée
- 7** Digital linear scales managing the axis
Règles linéaires verticales gérant les axes
- 8** Ball screw driven table axis
Axe table entraîné par vis à billes
- 9** Additional grinding spindles and electro spindles
Mandrins de rectification et électromandrins additionnelles
- 10** Several dressing device combination options
Plusieurs types et configurations des stations de diamantage en fonction des besoins
- 11** Wheel spindle power consumption dro
Visualisation de la puissance absorbée par la meule
- 12** CNC orientable rotary diamond disc cantilever type dresser
Diamanteur orientable à disque type cantilever commandé par la CN
- 13** CNC orientable rotary diamond disc dresser
Diamanteur orientable à disque commandé par la CN
- 14** All axis adjustable or CNC driven coolant nozzle
Sortie d'arrosage réglable dans tous les axes ou commandée par la CN
- 15** Several dressing device combination options
Plusieurs types et configurations des stations de diamantage en fonction des besoins

- 16** Longitudinal axe movement through linear motor and guideways
(from 1500mm table on)
- 17** Axe table entraînée par moteur linéaire avec des glissières à patins
(à partir de 1500 mm de table magnétique).

- 18** Longitudinal axe movement through toothed belt arrangement
(max table size 800x400)
- 19** Axe table entraîné par courroie et poulie crantée
(plateau magnétique jusqu'à 800x400 mm).

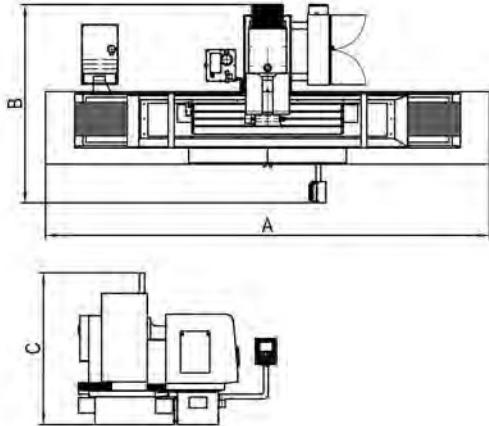






Grinding solutions since 1952

GENERAL DIMENSIONS • DIMENSIONS GENERALES



Models / Modèles	A	B	C
SR CNC 120/50	6200		
SR CNC 150/50	6500	3900	2600
SR CNC 200/50	7000		
SR CNC 100/60	4600		
SR CNC 120/60	6200		
SR CNC 150/60	6500		
SR CNC 200/60	7000	3900	2600
SR CNC 250/60	7620		
SR CNC 300/60	8620		
SR CNC 400/60	10620		
SR CNC 150/70	6500		
SR CNC 200/70	7000		
SR CNC 250/70	7620	4100	3200
SR CNC 300/70	8620		
SR CNC 400/70	10620		
SR CNC 150/80	6500		
SR CNC 200/80	7000		
SR CNC 250/80	7620	4100	3200
SR CNC 300/80	8620		
SR CNC 400/80	10620		

Models / Modèles	A	B	C
SR CNC 150/90	6600		
SR CNC 200/90	7100		
SR CNC 250/90	7720		
SR CNC 300/90	8720		
SR CNC 400/90	10720		
SR CNC 500/90	12720		
SR CNC 600/90	14720		
SR CNC 150/100	6600		
SR CNC 200/100	7100		
SR CNC 250/100	7720		
SR CNC 300/100	8720		
SR CNC 400/100	10720		
SR CNC 500/100	12720		
SR CNC 600/100	14720		

OTHER GER GRINDERS • AUTRES RECTIFIEUSES GER



GER vertical cylindrical grinders
Rectifieuses cylindriques verticales GER



GER rotary table flat surface grinders
Rectifieuses planes à table rotative GER



GER cylindrical grinders
Rectifieuses cylindriques GER



GER internal grinders
Rectifieuses d'intérieures GER



GER - MÁQUINAS HERRAMIENTA, S.L.U.
Polígono Industrial de Itziar • Pabellón F - 5
Tel.: (+ 0034) 943 606 025 - Fax: (+ 0034) 943 606 241
20829 Itziar-Deba (Gipuzkoa) Spain
E-mail: comercial@germh.com
www.germh.com

GER-Máquinas Herramienta, S.L. shall not be held responsible for any printing or transcribing errors in the catalogue, and reserves the right to make any changes to the features of its products without prior notice. This catalogue with photos and details of machines and accessories is presented as indicative support and will complete concrete offers which include exactly the concrete specification of standard and/or optional elements.

GER-Máquinas Herramienta, S.L. n'assume aucune responsabilité pour les possibles erreurs d'impression ou de transcription, et se réserve le droit d'incorporer, sans préavis, des modifications dans les caractéristiques de ses produits. Ce catalogue, y compris les photographies et détails de machines et accessoires, est présenté à titre de support indicatif et fera partie des offres définitives qui figureront exactement les spécifications concrètes des éléments standards et/ou optionnels.